



Совет Безопасности

Семьдесят девятый год

Предварительный отчет

9722-е заседание

Среда, 11 сентября 2024 года, 10 ч 40 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Жбогар (Словения)

Члены:

Алжир	г-н Кудри
Китай	г-н Дай Бин
Эквадор	г-н де ла Гаска
Франция	г-н Дармадикари
Гайана	г-жа Бенн
Япония	г-жа Сино
Мальта	г-н Камиллери
Мозамбик	г-н Афонсу
Республика Корея	г-н Хван
Российская Федерация	г-н Полянский
Сьерра-Леоне	г-жа Карим
Швейцария	г-н Хаури
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки	г-н Вуд

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0928 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

24-26263 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 40 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Объединенных Арабских Эмиратов.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На данном заседании Совет заслушает сообщение Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций посла Джун Гук Хвана в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану.

Сейчас я предоставляю слово послу Хвану.

Г-н Хван (*говорит по-английски*): В соответствии с подпунктом а) пункта 3 а) резолюции 1591 (2005) я имею честь кратко проинформировать Совет Безопасности о работе Комитета по санкциям в отношении Судана в период с 14 июня по сегодняшний день.

За отчетный период Комитет провел одно заседание в формате неофициальных консультаций и получил промежуточный доклад Группы экспертов по Судану. 19 августа Комитет заслушал выступление Группы экспертов по Судану, в ходе которого был представлен ее промежуточный доклад. Координатор представил Комитету обзор ухудшающейся ситуации в Эль-Фашире, сообщив, что все стороны конфликта использовали в Эль-Фашире тяжелое вооружение, что привело к жертвам среди гражданского населения, массовым перемещениям и разрушению важнейших объектов гражданской инфраструктуры. Группа заявила, что помимо усугубления гуманитарного кризиса в Дарфуре, конфликт также дестабилизирует обстановку в регионе. Комитет также принял к сведению рекомендации Группы.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Хвана за его сообщение.

Предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Афонсу (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать с этим заявлением от имени трех африканских государств — членов Совета Безопасности, а именно Алжира, Сьерра-Леоне и моей страны, Мозамбика, а также Гайаны (группы «А3+1»).

Мы хотели бы выразить признательность послу Джун Гук Хвану, Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005), за представление доклада Председателя.

С момента начала конфликта в Судане прошло более 500 дней. С каждым новым днем ситуация в стране, особенно в Дарфуре, продолжает ухудшаться, совершаются невыразимые нарушения против гражданского населения, что приводит к драматическим последствиям для гуманитарной ситуации.

По нашему мнению, сложность проблем в Дарфуре требует многоаспектного и всеобъемлющего подхода, который должен включать в себя защиту гражданского населения, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, а также привлечение к ответственности за преступления против гражданского населения и за нарушения эмбарго в отношении оружия как внутренними, так и внешними субъектами. К сожалению, внешние силы продолжают разжигать этот конфликт, причиняя тем самым невообразимые страдания суданскому народу. Это также затрудняет поиск устойчивого решения для этого кризиса. Поэтому нам, группе «А3+», и Совету в целом необходимо рассмотреть соответствующие способы устранения этого негативного вмешательства в соответствии с мерами эмбарго в отношении оружия, установленными Советом. В этой связи мы считаем, что Совет Безопасности должен единодушно поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и других партнеров, направленные на прекращение конфликта и восстановление мира в Судане.

Резолюция 2750 (2024), которую мы только что единогласно приняли (см. S/PV.9721), является свидетельством способности Совета находить точки соприкосновения даже тогда, когда различные позиции кажутся труднопримиримыми. Такое единство крайне важно для эффективного решения этой и других глобальных проблем. Как члены Совета

и гаранты поддержания международного мира и безопасности, мы несем коллективную ответственность за комплексную поддержку усилий по установлению мира и миростроительству в Судане, чтобы на устойчивой основе решать проблемы, стоящие перед страной.

Осуждая нарушения международного права, международного гуманитарного права и эмбарго в отношении оружия, важно также признать позитивные шаги, предпринятые для облегчения страданий гражданского населения. В этой связи заслуживает одобрения решение правительства Судана вновь открыть пограничный контрольно-пропускной пункт в Адре и дорогу в Ад-Даббу. Оно должно быть выполнено.

Группа «А3+» готова продолжать сотрудничество с членами Совета Безопасности в поддержку мира и стабильности в Судане. Судану давно пора преодолеть свои проблемы и вернуть себе статус динамичной и процветающей африканской страны.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-н Абу Шахаб (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Для Совета Безопасности жизненно важно продолжать следить за тяжелой ситуацией в Судане, и Объединенные Арабские Эмираты приветствуют продление режима санкций в отношении Судана. Однако я вынужден принять участие в этом заседании, чтобы ответить на необоснованные обвинения, сделанные сегодня утром (см. S/PV.9721) представителем Судана, который, как нам всем известно, представляет одну из воюющих сторон и чья легитимность представлять народ Судана, мягко говоря, сомнительна.

Его утверждения абсолютно ложны и являются циничной попыткой отвлечь внимание от неудач Суданских вооруженных сил. Несмотря на высочайшие ставки, Суданские вооруженные силы не проявили никакого политического мужества. Именно воюющие стороны стали причиной этой катастрофы, и только они могут положить ей конец. Представителя Судана, а через него и Суданские вооруженные силы, следует спросить, как они могут заявлять, что хотят мира для своего народа, когда они неоднократно отказывались сесть за стол перегово-

ров. Как они могут оправдать использование голода в качестве оружия войны? Как они могут претендовать на роль авторитетного и ответственного представителя суданского народа, если не прислушиваются к его призывам прекратить эту войну? Чтобы положить конец этому конфликту, Суданские вооруженные силы должны сделать важный шаг — принять участие в мирных переговорах и набраться политического мужества для переговоров со своим врагом. Ради суданского народа враждующие стороны должны продемонстрировать свою силу, не продолжая войну, а прекратив ее.

Объединенные Арабские Эмираты повторяют свой последовательный и все более настоятельный призыв к Суданским вооруженным силам и Силам быстрого реагирования заставить оружие замолчать, обеспечить беспрепятственный и устойчивый гуманитарный доступ и, в конечном счете, подтвердить приверженность переходу к правительству, возглавляемому гражданскими лицами. Необходимо обеспечить привлечение к ответственности за серьезные нарушения международного гуманитарного права, которые были совершены. Руководство Суданских вооруженных сил предлагает одно оправдание за другим, объясняя, почему они отказываются участвовать в мирных переговорах. Такая позиция отражает их собственные внутренние разногласия по поводу того, чем должен закончиться этот конфликт.

Представитель Судана вновь и вновь использует уже опровергнутые утверждения, пытаясь отвлечь внимание Совета, и ссылается на статьи, которые подпитываются их ложью. Повторение необоснованных утверждений не делает их правдой, происходит ли это в средствах массовой информации, в Совете или где-либо еще. Достоверных доказательств просто нет. Эти смехотворные обвинения были опровергнуты в наших письмах в Совет Безопасности по этому вопросу. Эта попытка вбить клин между двумя нашими народами не увенчается успехом. Объединенные Арабские Эмираты останутся надежным партнером суданского народа, с которым нас связывают исторические узы. Более 200 000 граждан Судана называют Объединенные Арабские Эмираты своим домом. Мы разделяем их боль в связи с тем, что происходит с их страной и их соотечественниками.

За последнее десятилетие Объединенные Арабские Эмираты предоставили Судану помощь на сумму более 3,5 млрд долл. США, а с начала этого конфликта мы выделили 230 млн долл. США на гуманитарную помощь. Мы будем продолжать выступать за то, чего требует суданский народ — прекращение конфликта и возвращение к власти пра-

вительства, возглавляемого гражданскими лицами. И мы будем призывать к тому, чтобы в этом процессе учитывались голоса и взгляды женщин. Когда замолчит оружие и осядет пыль, Объединенные Арабские Эмираты будут на стороне Судана, как это было на протяжении десятилетий.

Заседание закрывается в 10 ч 50 мин.